

هر وقت و هر یرده اوقوناه بویوک و مشهور کتابله

بوئرك محری فرانسز ادیلرندن آلکساندر دوما اکثریتله رومانلری تاریخی وقعهلردن چیقاریر . دوما کندی رومانلریک خلقه تاریخی اوکرمه نمانه اعتبارله تارخیلردن داها قائمه لی اولدیغی ادعا ایدهن برادیر . فقط قونت مونته قریستو آری تاریخله علاقه سی پک آز اولان خییالاً فوق العاده زکین بر روماندر . اثرک اصلی فوق العاده اوزوندر . بوکتابی اوقومق هفته لرله زمان صرفته و ایسته در . بزبوانده اثری خلاصه آلدق ، وقعه لری ممکن مرتبه قایم ایتمه مکه چالیشدق . بر رسمه بویصفیلرله نشر ایده جکز . بوتون نتیجه مشهور اولان بوئر ۱۸۴۴ ده فرانسه ده نشر ایذیلشدر .

قونت مونته قریستو

[مونته قریستو حکایه سنله باشی ۴۴۳ نجی صحیفه ده در .]

ویلفوردک اونه انتقام یونی بوئر بوئر

مونته قریستو ویلفوردک اونه بیتیشک اولان اوی ساتین آلمش ، تمیرات ایچون برچوق عمله ایسه باشلامدی . عمله ؛ ایکی او آراسنده کی دیواری ایجه لته رکه اوحاله کتیرمشدی که ، والانتینک اوداسنه کچک پک قولای برشی اولمشدی . مونته قریستو بو دولابدن ، والانتین اوپورکن مادام ویلفوردک اودایه کیرشی ، والانتینک بارداغنه زهر دوکوشنی سیر ایذیوردی .

مونته قریستو والانتین اوپوردن اواینر او یا نماز اودایه کیردی ، باغیر ماسنه میدان ویرمه دن کندیسی طاینته رق سکوته دعوت ایتمدی و کوردکارینی والانتینه آکلادی . زهرک یاریسی اوجاغه دوکدی ویاریسی بارداقد ، بیر اقدی ، والانتینه خشخاش ایچیره رکه دهرین بر اویقویه دالمانسه سبب اولدی . نه اولاجنی سیر ایتمک اوزره تکرار دولابک ایجه کیردی . بر آرز سوکرا مادام ویلفورد تکرار دوندی .

مادام ویلفورد والانتینک زهرک یاریسی ایچدیکنی ظن ایده رکه دیگر یاریسی دوکدی . مونته قریستو زهرک نه اولدیغی بیلوردی ، مادام کیتدکدن سوکرا تکرار اودایه کیردی . بارداغه تکرار عینی زهردن دولدوردی .

ایرته سی کون دوکتور والانتینک ثولدیکنی اعلان ایتمدی . بارداقد زهر اولدیغی کوردی ، مادامک لاپورا تارانده عینی زهر بولوندی . آرتق بوتون تهمت مادام ویلفوردک اوزرینه یوکله ندی . نهایت مادام ویلفوردی جنایتی اعترافه مجبور ایتمدی ، روتک تماماً اوغله قالاسی ایچون قیزی زهرله دیکنی اعتراف ایتمدی .

ادموره داتسک ایف سائوسه کومره ریکی آدامک فبیع طالمی

مادام ویلفورد قوجاسنک آباقرینه قاپانارق هفو دیله دی . قوجاسی :

— دوشونکیز مادام ، دیدی ، ساتین آلمش برجانینی محکمه یه تقدیم ایده جکم . اگر محکمه یی اذاع ایده منسه م ، سزی کندی لسانغه تقدیم ایده جک و کندی آلرله توفیق ایده جکم . محکمه یه ایشک برجانیت نتیجه سی اولدیغی سولیکه کیدی سورم ، اگر عودعه قادر سزی حیاته ده بولورسه م ، بوکیجه یی توفیغنا ده کیره جکسکز . ویلفورد :

— الله ! اصار لادق مادام ، دیه رکه نفرتله قاریسی ترک ایذوب چیقیدی . ویلفورد بو سوزلری سولیرکن قاریسه له برابر کندیکنده محکوم اولاجنی بیلمه یوردی .

دوردی . بنهدهتو حاکم سوردینی سؤالره جواب ویره رک کندیسینک ویلفوردک اوغلی اولدینی ، ۲۸ ایلول کیجه سی اوئویده لافوتنه سسواقغنده ویلفوردک جانلی جانلی کومدیکی ، برنوس-یونک ویلفورددن انتقام آلتی ایچون قورتاردینی چوچوق اولدینی ایضاح ایتدی . ویلفورد جرمنی اعتراف ایدهرک مظنونک سوبله - دکارینک حقیقت اولدینی ، مظنون سندالیه سنده اوطوران آدامک کندی چوچوغی اولدینی شیمدی آکلادینی ، سندالیه سی اشغال ایده چک اولان بیک مدعی عمومی ک اصربه آماده بولوندینی بیلدیردی .

ویلفوردک کییک برسه له بوسوزلری صرف ایدهرک حاکمه دوغرو ایلرله مه سی متعاقب سالونده حیرتدن متوله مدهش برسکوت حاصل اولدی . حاکمه بویکیکن میدانه کن حادثه حقنده بربرله قونوشغه باشلادیلر .

انتقام یاراسه یاراسه فقط دهشتنه پروردی ویلفورد اوبنه دوندیکی زمان هر شیئی آت اوست اولش بولدی . قاریسک اوداسنه کیردیکی زمان اونف حالا حیاتده بولدی ، ایچدیکی زهر حالا آئیرینی کوسترمه شدی . بودقیقه عقلم اوغلی ادوارکلدی ، برچوق تحریدن سوکر اونف قاپاده اویوپور بولدی . چوچوغه دوقونور دونوغاز کوکسندن برامومار کاغذیره دوشدی ، ویلفورد چوچوغی آناسنک یانه کوتوروب ایتیردی . ویلفورد کاغذلری طویلادی ، قاریسک یازدینی بوکاغذلرده شوچه لری اوقودی :

— سن بیلورسک که بنای برآنه ایدم . اوغلمک خالمری ایچون قاتل اولدم . اوغلی سوهن - برآنه اونف بوراده براقارق کیده من . بوسوک وقته ، آرتق انسان دماغنک تحیل ایدمه چکی قادار مده شدی . ویلفورد بو جمع صحنه دن بردن بره چیلدیردی ، سرعته کندی باغچه آتدی ، اننه آلدینی برچاپا ایله طوپراغی قازمه باشلادی . بو ، کومدیکی چوچوغک قلبنده اویاتدیردینی وجدان مذابنک عکس العمل ایدی .

ویلفوردک محکمه یه کوسترمه چکی قاتل فوت قالموونی ، حقیق اسمیله (بنهدهتو) ایدی . بنهدهتو بوجنایتدن برکیجه اول (برنوس) یی کورمش ولادته عاقد اولان سری افشا ایتدی . بنهدهتو محکمه یه غایت ائی کینمش برقیاتله کیردی ، حرکاتده هیچ بر تلاش یوقدی . مظنون محکمه یه جنایتی آکلایرکن ویلفورد هر زماندن داها نازک ووقور ایدی .

حاکم مظنونه یاشی سوردینی زمان مظنون شو جوابی ویردی :

— بکری بر یاشندم . یاخود برچاق کونه قادار بویاشده اولاجم . ۱۸۱۷ سنه سنک ۲۷ نجی ایلول کونی دوغدم . نوب آمله مشغول اولان ویلفورد بوتاریخی ایشیدیرایشیمز یاشی قالدیردی . حاکم :

— زرده دوغدیکنز ؟ دیدی .
— یارسه یقین (اونوی) ده .
موسیو ویلفورد ایکنجی دنه یاشی قالدیردی . بنهدهتو یه باقدی ، ویرنده دونوب قالدی . حاکم :

— مسلککنز ندر ؟ دیدی .
بنهدهتو سوک درجه ساکن برطوره له :
— اولادهمیرجی ایدم ، دیدی . سوکرا خیرسز اولدم ، اک نهایتده قاتل اولدم .

محکمه بی دولهوران کشیف خلقی آراسنده مدهش برقیصباتی باشلادی . حاکم بیله حیرته قالمشوردی . بویاتده برآدامدن بوسوزلری کیسه بکله میوردی . موسیو ویلفورد انی قاشلرینه کوتوردی ، حرارتدن یانوب قاورویوردی . آیازه قالمدی ، اطرافنه باقیندی ، کندی قاپ ایتمس کبی ایدی .

رئیس سوکرا مظنونه اسمنی سوردی . مظنون کندی اسمنی سوبلیه میه چکنی ، یالکیز باباسنک اسمنی سوبلیه چکنی بیلدیردی . خلقک حیرتلی آراسنده باباسنک مدعی عمومی ویلفورد اولدینی بوسک سسله اعتراف ایتدی .
خلق آراسنده بویوک برهیجان اویاندی ، بون کوزلر ویلفوردک اوزرینه دیکیلوب

مه سنی تکلیف ایتمک چوق غریب برشیدی . بو صبرالده
 هر سه ده سن اوغلی با بالاردن قالان غیر مشروع
 ثروتی خبر جمیلینه ترک ایتدیلمر . مونته قریستو
 مارسیلیاده باباسنک اوطوردینی اسکی اوی ساتین
 آلدی . هر سه ده سه اولوب برابر یاشایه جغلی
 بو اوی طول قونته سه اوغلنه هدیه ایتدی .
 هر سه ده سن اوغلی ایله بو اوه برلشدی . آبر ،
 ازدودن آلدینی کوچوک معاشله آناسنی بوراده
 یکیندی بریوردی .

مونته قریستونک ما کسیملینه عهد ایتدیکی
 برسنه نهایت بولدی . برکون مارسیلیاده بولوشدیلمر ،
 مونته قریستونک حاضرلادینی باطایله مونته قریستو
 آداسنه یکدیلمر . اسرارانکیز ماغارایه کیتدیلمر .
 مونته قریستو ما کسیملینه یینه اسکیمی قادار
 مکدر اولوب اولمادینی سوردی . ما کسیملینه
 قلبنده هیچ برشیئک ده کیشمه دیکنی سوبلیدی .
 حالا والانتین ایچون اولمکه حاضریدی . اکر بو
 بر سنلک صبردن سوکرا یینه فوتندن امید
 وبره جک بر خبر آلامازسه اوچ ساعت سوکرا
 کندینی اولدوره جکنی سوبلیدی . بو ایکی دوست
 بو غریب اوداده حیائک کدرلری و ذوقلری حفته
 اوزون اوزون قونوشدیلمر ، مونته قریستو ما کسیملینه
 اسرارانکیز بر ماده ایچوردی ، بو علاج ما کسیملینی
 اولمش کبی کوستردی .

ایکی عاشقده ناصل برلوشدیلمر ،

مونته قریستو ناصل تشکر ایتدیلمر .

مونته قریستو کنج آدامک شومورنی قاب
 ایتدیکنی کورونجه ، اودایه صبروت دیگر بر
 اودانک قایینی آچدی . بو اودانک قونلی آیدینانی
 ایچنده کنج کوزمل برقادیئک برکنارده اوطوردینی
 کورولویوردی . بورویا دکلدی ، والانتیندی .
 وورهل اولیویوردی . والانتینده قونته ووردیکی
 بو سو ایله اولمش کبی کورونشیدی . مونته
 قریستو اونی کوموله یکی مزاردن چیقارتدی .

بوراده بو حادثه لر جریان ایدهرکن دانقلار
 قاجدینی مملکتده حیدودلرک اننه دوشمش ،
 چالدینی پارلری حیدودلر آلمشیدی . دانقلار
 حیدودلرک انده محبوس ایکن ادمون دانته سن
 قارشینه چیقدی ، وکندیئک ادمون دانته سن
 اولدینغی بیلدیردی .

مونت قریستونک دانقلاره بربریکی جزا

ادمون ، دانقلارک محبوس اولدینی داثریه کبردیکی
 زمان دانقلاره :

— قانق ، دیدی ، حیائک سلامتده در . سکا
 کوستردیکم علو جنابی دیگرلرینه کوسترمه دم .
 بریسی چیلدیردی ، اونه کی اولدی . یانته قالان
 ۵۰۰۰۰ فرانق سنده قالین ، اولنری سکا
 باغشلا یورم . چالدفنک ۵۰۰۰۰۰۰۰۰ دولار ایچول
 برأل طرفندن بلنه اوده ندی . شیمدی قارنکی
 طویور ، طویدفنک زمان سربست قالا جقسک .
 دانقلار بو کچه نی حیدودلرله برابر کچوردی .
 فقط ایرتسی صباح کندینی بر نهرک کنارنده
 یولدی . فتحالده صوصامشیدی . صو ایچمک ایچون
 باشنی نهره اوزاندینی زمان پارلاق سوده صاچلرینک
 ب بیاض اولدینغی کوردی .

ادمون دانته سنک انقما چوق سنه سوکرا
 بریخی بولدی فقط اوقادار ماهانه ترتیب ایدلشیدی که
 هپسی یاپدینی یلان موافق اولارق نهایت بولدی .
 شیمدی یاباجق سوک ایکی ایش قالمشیدی . والانتین
 مدفوندی ، ما کسیملینه امیدسنلک ایچنده
 خرابدی . مونته قریستو کنج آدامه دائما صبر
 و امید ایتنی ، باباسنک اوکا بابانق ایتدیکنی ،
 کندیسنک ده اولنره بابانق ایده جکنی سوبله یوردی .

مونت قریستو ما کسیملینه مورمه ایله

غریب بر آکلاشما یامری

سو کیلیسنی مزاره کومه ن رعاشقه امید کیسه .
 مه نی و برسنه سوکرامونته قریستونی کلوب کور .

کوزیکزه قارائق کوروندیکی کونلرده دخی بو
سوزیمی اونو تاییکیز .
انسان ذکاسی بوا یکی کلهده سالانیر : صبر ،
امید ... دوستکز
ادمون دانتهس
قونت مونته قریستو

مونه قریستونک صرک سوزی

مورهل مکتوبی اوقور اوقوماز :
— مونته قریستو شیمدی نرهده ؟ دیدی .
زاقوب ائقده کوچوک برنقطه کی کورون
بر کیمی کوستردی .
والانتین :

— یا هایده نرهده ؟ دیدی .

زاقوب پنه ایله عینی نقطه کی کوستردن .
مورهل :

— دیمک کیتشلر... دیدی . الله اصارلادی
دوستم . کیم دبرکه برکون حیانه تکرار سنی
کورمک ممکن اولور ؟ ...

مورهل کوزلری یاشلرله دولدی . والانتین :

— دوستم ، دیدی ، قونت بزه انسان
ذکاسی یالکز بو ایکی کلهده صاقلیدر : صبر ،
امید ، دیمه یوری ؟ ... صبر ایت ، امید ایت ،
بلکه برکون پنه کوروروز .

مونه قریستو کندینسک سنه لرله ایف شاتوسنده
ایکله سنه سبب اولانلری برر برر میدانه چیقاروب
جزالربنی ویرمش ، کندینسنه ایلک ایده نلره
قارشى دوبدینی منی اولادربنه اوده مک شرطیله
وظیفه سنی بایدقندن سوکرا سویدی قادیله
اوزانلاشوب کیتشدی .

آلکساندر دومانک بومشه وراثی معصومیتله
سنلر دخی کچه برکون ثابت اولایله جکنی ،
جناب حقه فنالق ایده نلره قارشى جزاسنی بعضاً
کیکدیردیکن . اونو نادیننی کوسترمکده در .

تکرار دیگر بر علاجه حیانه عودت ایتدی .
بر سنه ، مونته قریستو ما کسیملیه مک عشقنک
صیح اولوب اولمادیننی تجربه ایتدی . بومدنجه
والانتین بوراده (هایده) ایله برابر اوطوروشدی .
ایرتسی صباح ما کسیملیه ن ایله والانتینک
بولوشاری چوق هیجانلی اولدی . عاشقنر مونته
قریستویه تشکر ایتدکدن سوکرا ایکی عاشقده کیز
کنارینه ایتدیلر . بوراده ادمون دانتهسک یاطنک
قایدانی (زاقوب) ، مورهل ما کسیملیه ن برمکتوب
ویردی . ما کسیملیه ن مکتوبده شو سطرلری
اوقودی :

عزیم ما کسیملیه ن ،

«ساحله سزه عائد بر یاط سزی بکلرور .
زاقوب سزی (له غورن) کوتوره جکدر . اوراده
موسبو (نواریه) ، والانتینک بوبوک باباسی ، توملزدن
اول سزی کورمک ، ازدواج کیزی تقدیس ایتک
ایچون بکلرور . بو اختیارک صوک آرزوسیدر .
شانزه لیزه ده کی ، او ، تره پورطده کی شانو ،
ادمون دانتهسک ائندینسک اوغلنه تقدیم ایتدیکی
دوکون هدیه سیدر . مادمازل و بلفوردهده بو
هدیه به اشتراک ایده جکدر . چونکه باباسنک ترک
ایتدیکی ، آناسیله برابر تونلن قارداشندن سوکرا
کندینسه قالان بو غیر مشروع ثروتی ققراله
ترک ایتک اوززه والانتینی اقناع ایتدم . کندینسه
سوله بیکز که اوکا حمایه قانادینی آجان قارقال ،
قانادینی اوستندن اوزاق طومایه جقدر . سزه کلنجه
مورهل ، نم بوتون بو حرکتلم اسرار انکیز
کورون شیلدر ، دکلی ؟

«دنیاده نهمسات ، نهمسقات واردر ، مورهل .
یالکز برحالی دایما دیکربنه ویاکمسه نسبت ایتک
واردر . کدری قوتله دویانلر ، سعادتی داها
زیاده قوتله یاشایابیلر . توملومک آجینسی دویا .
لی بزه ، مورهل ، حیاتک ذوقنی آکلایلم .

«قلیمک چو جوقلری ، چوق یاشاییکز ، ومسعود
اولوکز . جناب حقه تقدیر ایتدیکی استقبال

